

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

**▲ WARNING / AVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

For optimum performance of your new Pfister™ faucet, a minimum water pressure of 25 PSI (172 kPa) is recommended.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Se recomienda una presión mínima de agua de 25 PSI (172 kPa) para obtener un óptimo rendimiento de su nuevo grifo Pfister™. La instalación requerirá tubos de suministro.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il est strictement nécessaire d'installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Obtenez l'aide d'un plombier professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Pour des performances optimales de votre nouveau robinet Pfister™, une pression d'eau d'au moins 172 kPa (25 PSI) est recommandée. L'installation demande des tuyaux d'arrivée.

**Required Tools**

Herramientas necesarias • Outils nécessaires



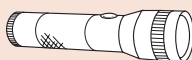
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



Safety Goggles  
Anteojos de seguridad  
Lunettes de sûreté

**Additional Helpful Tools**

Otras herramientas útiles • Outils supplémentaires utiles



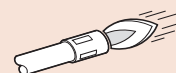
Flashlight  
Linterna  
Lampe-torche



Cloth  
Paño de limpieza  
Chiffon

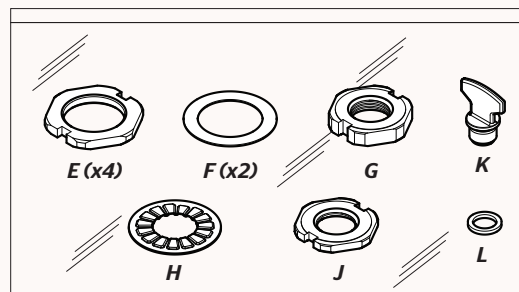
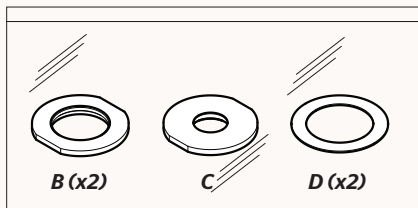
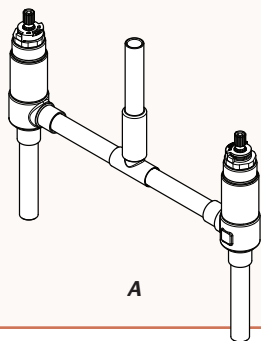
If using copper tubing, soldering tools may be required.

Étape pour l'installation de fibreglass. Si à l'aide de la tuyauterie de cuivre.



Soldering Tools  
Herramientas de soldadura  
Outils de soudure

**Parts in the Box • Piezas en la caja • Pieces dans la boîte**



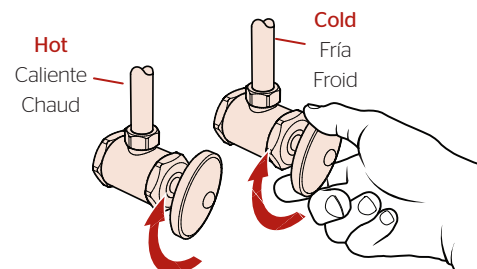
**1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau**

Locate the water supply inlets & shut off the water supply valves. These are usually found near the water meter.

If you are replacing an existing unit, remove the old unit & clean mounting surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro. Estas se encuentran generalmente cerca del medidor de agua. Si reemplaza una unidad existente, retírela y limpie completamente la superficie de montaje.

Repérez les entrées d'alimentation d'eau et fermez les robinets d'arrêt. Ils sont normalement trouvés près du compteur d'eau. Si vous remplacez un appareil existant, enlevez le vieil appareil et nettoyez soigneusement la surface de montage.



## 2

### Install Valve

Instale la Válvula

Installez la Soupape



**Your tub may come pre-drilled. Verify that the hole sizes and positions in your tub are correct per the specified dimensions below. If your tub does not come pre-drilled, follow the recommended dimensions below.**

Su tina puede venir pre-perforado. Verifique que el tamaño de los agujeros y su localización en la tina están correctas por las dimensiones especificadas. Si la tina no viene pre-perforada, siga las dimensiones recomendadas.

Votre baquet peut venir avec les trous forés. Vérifiez que les tailles de trou et leurs positions dans votre baquet sont correctes pour les dimensions spécifiques montrées ci-dessous. Si votre baquet ne vient pas perforé, suivez les dimensions recommandées ci-dessous.

**Note: Recommended all holes to be 1 1/4" (32 mm) in diameter.**

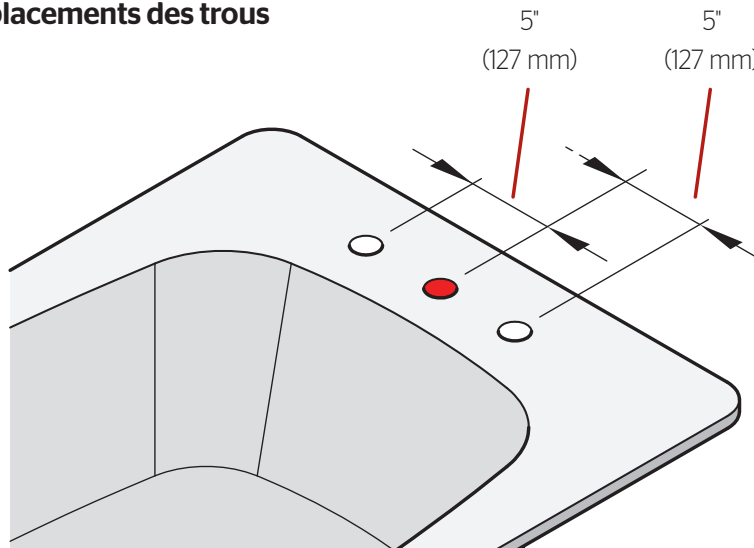
**Nota:** Se recomienda que todos los agujeros sean de 1-1/4 pulg. (32 mm) de diámetro.

**Remarque:** Il est recommandé que tous les trous soient de 32 mm (1 1/4 po) de diamètre.

#### Hole Locations

Ubicaciones de agujeros

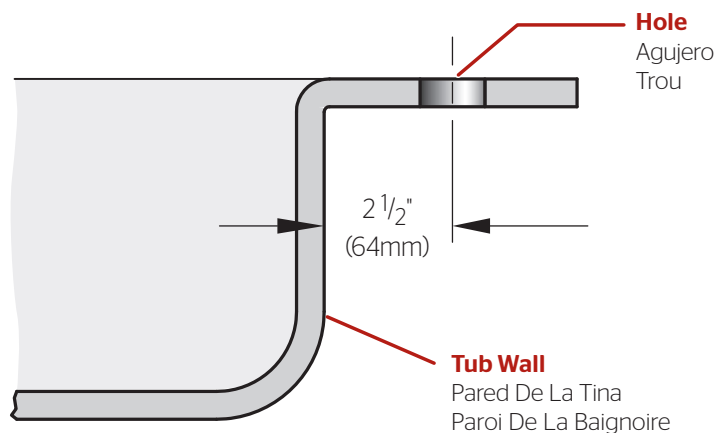
Emplacements des trous



#### Forward Offset From Tub Wall

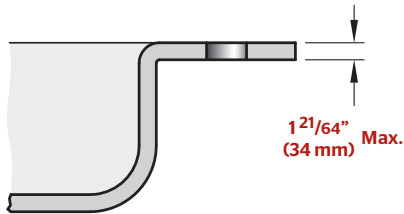
Desvío Hacia Adelante Desde La Pared De La Tina

Déport Vers L'avant De La Paroi De La Baignoire



OPTION 1  
OPCIÓN 1  
OPTION 1

**Thin Finished Surface**  
Enrezca la Superficie Acabada  
Surface de Finition Mince



Go To Step 3  
Vaya Al Paso 3  
Passez à L'étape 3

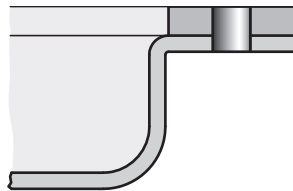
OPTION 2  
OPCIÓN 2  
OPTION 2

**Thick Unfinished Surface**  
Superficie Inacabada Gruesa  
Surface Non Finie Épaisse

**If stem protrudes from finished deck between 1-1/8" and 1-5/8", use one Pfister™ Stem Extension Kit 974-375. Sold separately.**

Si el vástago sobresale de la plataforma terminada entre 1-1/8" y 1-5/8", use un kit de extensión de vástago Pfister™ 974-375. Se vende por separado.

Si la tige dépasse du pont fini entre 1/8" et 1-5/8", utilisez un kit d'extension de tige Pfister™ 974-375. Vendu séparément.



**Trim will not work if the stem height is less than 5/8" and more than 1-1/8".**

El borde no funcionará si la altura del vástago es menor que 5/8" y más de 1-1/8".

La garniture ne fonctionnera pas si la hauteur de la tige est inférieure à 5/8" et supérieure à 1-1/8".

Go To Step 4  
Vaya Al Paso 4  
Passez à L'étape 4

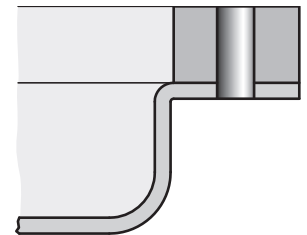
OPTION 3  
OPCIÓN 3  
OPTION 3

**Extra Thick Unfinished Surface**  
Superficie Inacabada Gruesa  
Surface Non Finie Épaisse

**Use Two Pfister™ 974-375 Stem Extension Kits if the stem sticks out 1/8" over the finished deck or 3/8" from the under the finished deck. Sold separately.**

Use dos kits de extensión de vástago Pfister™ 974-375 si el vástago sobresale 1/8" sobre la plataforma terminada o 3/8" desde debajo de la plataforma terminada. Se vende por separado.

Utilisez deux kits d'extension de tige Pfister™ 974-375 si la tige dépasse de 1/8" ou est inférieure à 3/8" du pont fini. Vendu séparément.



**Trim will not work if stem is located 3/8" below the deck and more than 1/8" over the deck.**

El borde no funcionará si el vástago está ubicado a 3/8" por debajo de la plataforma y más de 1/8" por encima de la plataforma.

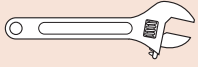
La garniture ne fonctionnera pas si la tige est située à 3/8" en dessous du pont et à plus de 1/8" au-dessus du pont.

Go To Step 5  
Vaya Al Paso 5  
Passez à L'étape 5

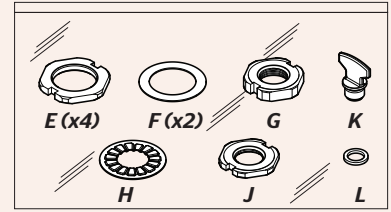
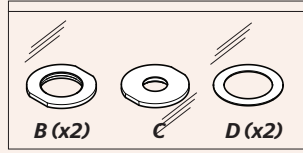
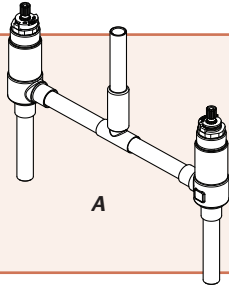
# 3

## Thin Finished Surface Enrarezca la Superficie Acabada Surface de Finition Mince

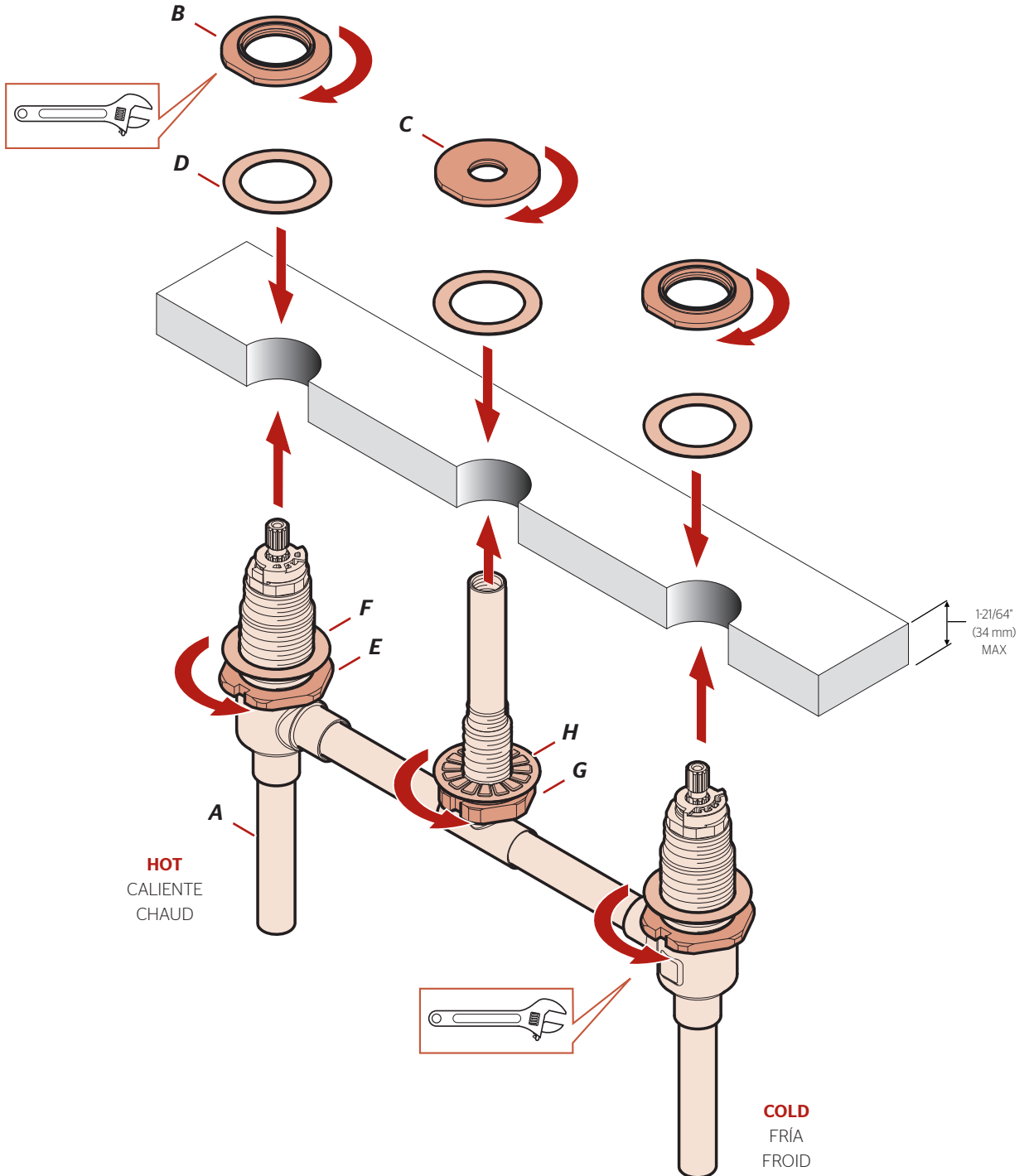
1-5/8"



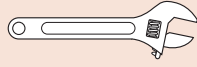
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



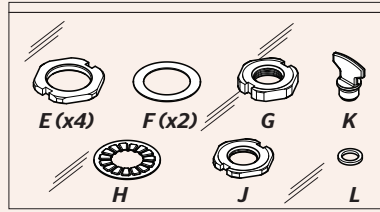
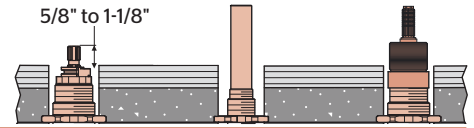
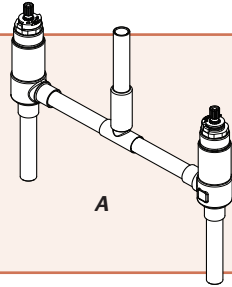
### 3A



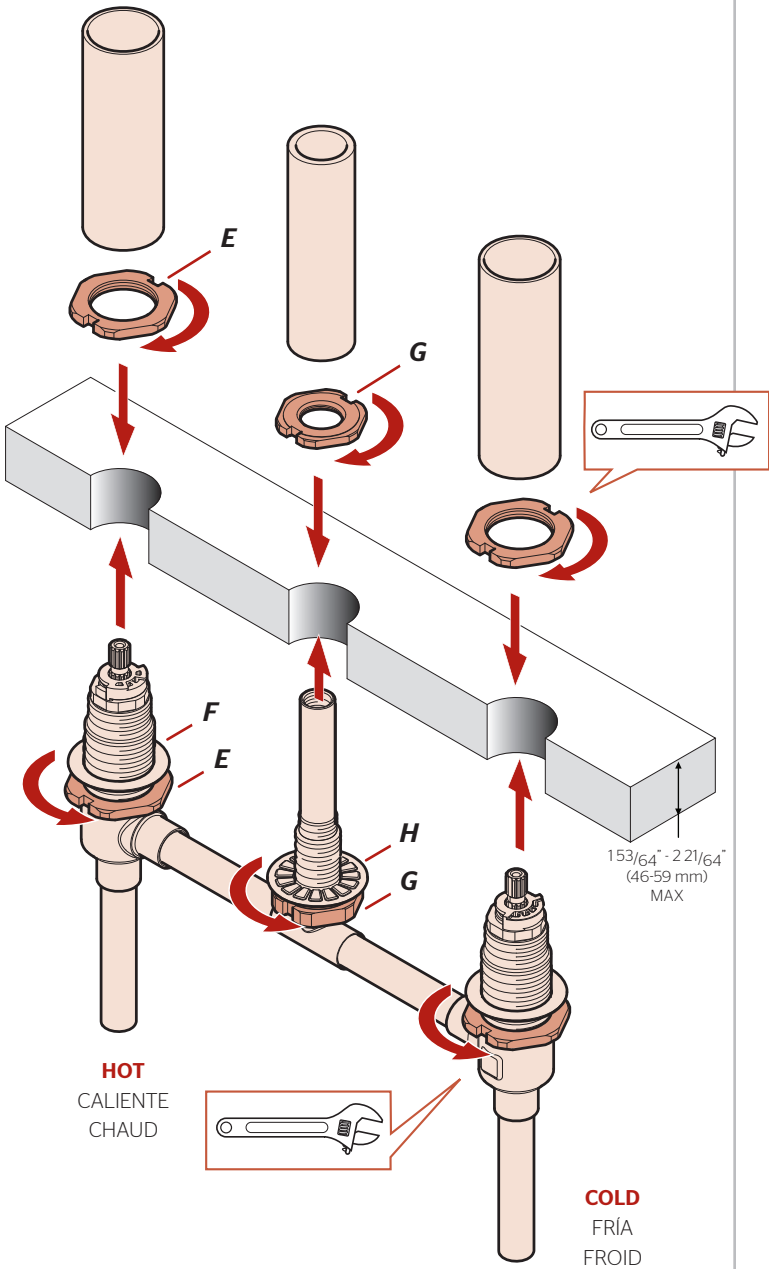
# 4 Thick Unfinished Surface Superficie Inacabada Gruesa Surface Non Finie Épaisse



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable

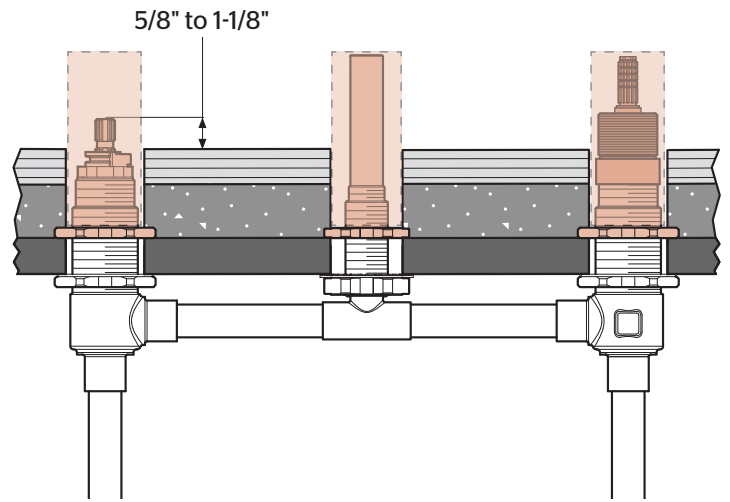


## 4A



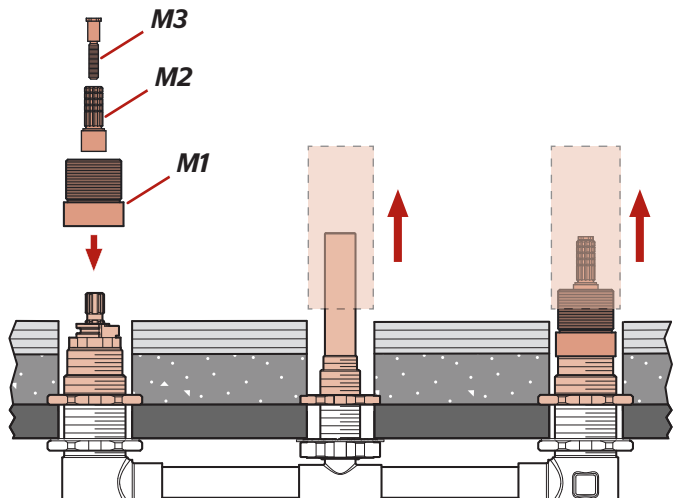
## 4B

**Pour in wall compound**  
Vierta en el compuesto de la pared  
Verser dans le composé de mur



## 4C

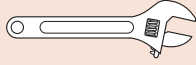
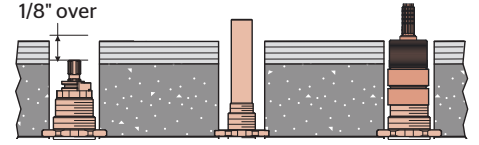
**Once everything is dry, remove the plaster guards. Install the Stem Extension Kit 974-375. Sold separately.**  
Una vez que todo esté seco, quite las protecciones de yeso. Instale el kit de extensión de vástago 974-375. Vende por separado.  
Une fois que tout est sec, retirez les protections en plâtre. Installez le kit d'extension de tige 974-375. Vendu séparément.



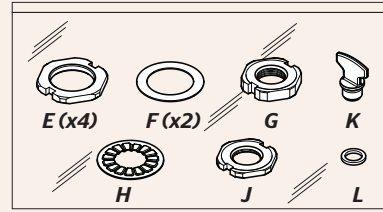
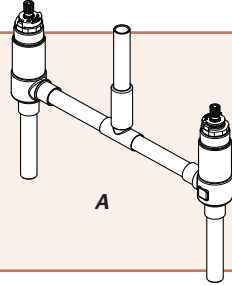
# 5

## Extra Thick Unfinished Surface Superficie Inacabada Gruesa Surface Non Finie Épaisse

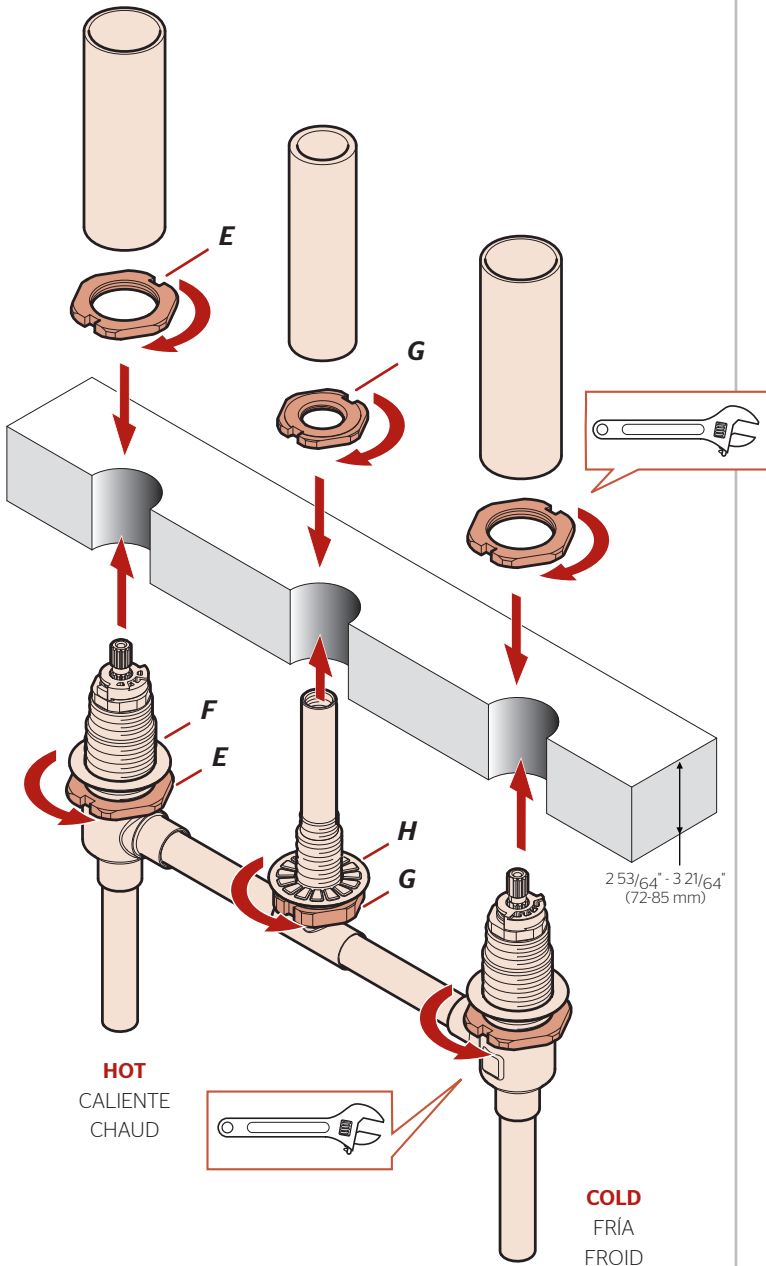
3/8" under to  
1/8" over



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



### 5A

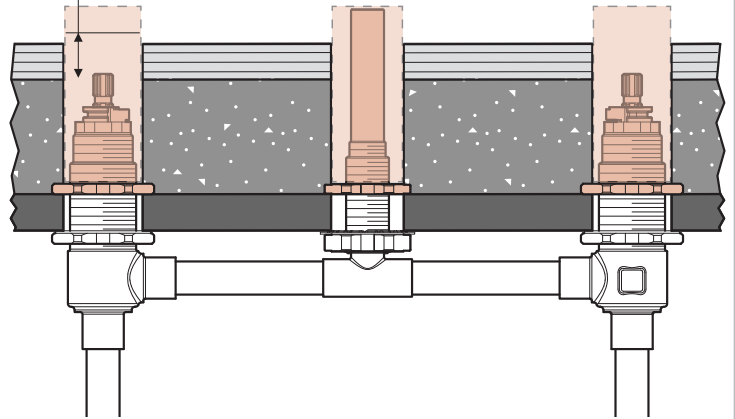


### 5B

#### Pour in wall compound

Vierta en el compuesto de la pared  
Verser dans le composé de mur

3/8" under  
to 1/8" over

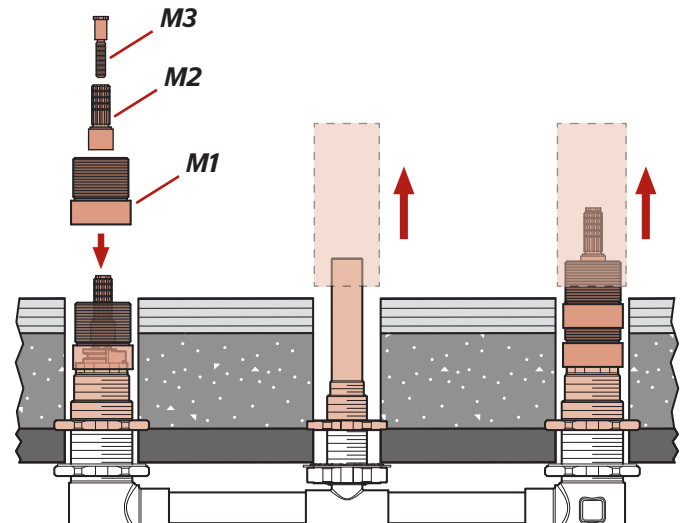


### 5C

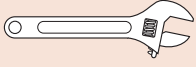
#### Once everything is dry, remove the plaster guards. Install the Stem Extension Kit 974-375. Sold separately. Do Not Exceed 2 Stacks.

Una vez que todo esté seco, quite las protecciones de yeso. Instale el kit de extensión de vástago 974-375. Vende por separado. No exceda 2 pilas.

Une fois que tout est sec, retirez les protections en plâtre. Installez le kit d'extension de tige 974-375. Vendu séparément. Ne pas dépasser 2 piles.



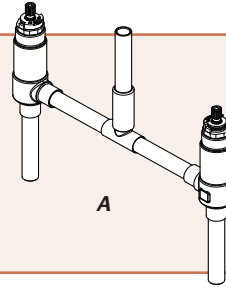
## 6 Connect Water Supply Lines Conecte las líneas de suministro de agua Connecter les lignes d'alimentation en eau



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



Propane Torch  
Antorcha de Propano  
Torche de Propane



**Hot water supply lines connect to left inlet inlet. Cold water supply lines connect to right inlet.**

**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines and fittings.**

**NOTE: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las líneas de suministro de agua caliente se conectan en la entrada izquierda. Las líneas de suministro de agua fría se conectan en la entrada derecha.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

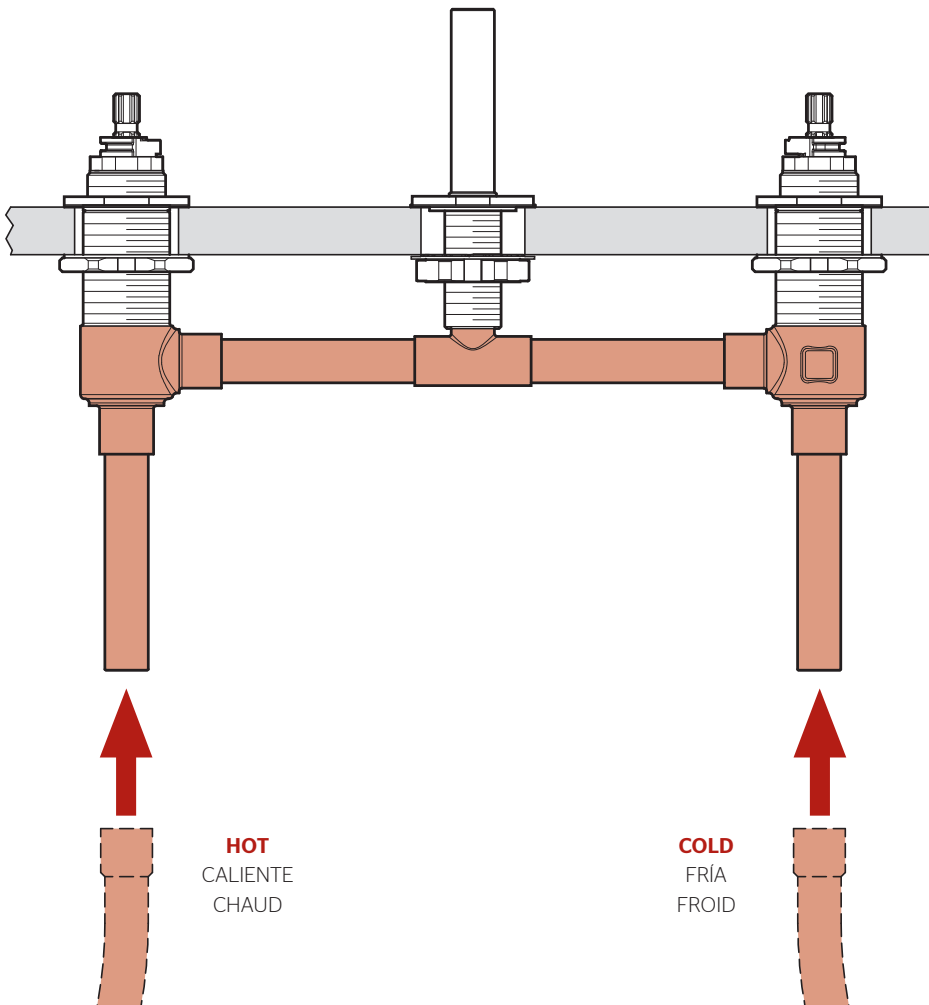
**NOTA:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

La conduite d'eau chaude doit être connectée au robinet de gauche. La conduite d'eau froide doit être connectée au robinet de droite.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

**NOTE :** L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

6A



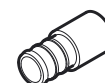
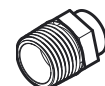
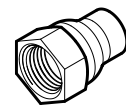
**Several types of 1/2 Copper sweat connections can be used.**

**Follow local codes and manufacturer's recommendations for proper connector use.**

Se pueden usar varios tipos de conexiones de sudor 1/2 de cobre. Siga los códigos locales y las recomendaciones del fabricante para el uso adecuado del conector.

Plusieurs types de connexions de sueur en cuivre 1/2 peuvent être utilisés.

Suivez les codes locaux et les recommandations du fabricant pour une utilisation correcte du connecteur.

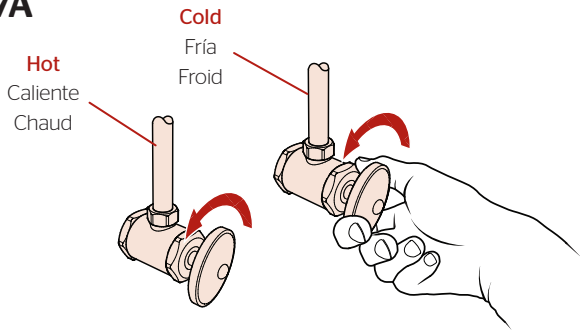


## 7 Turn on Water and Perform Leak Test

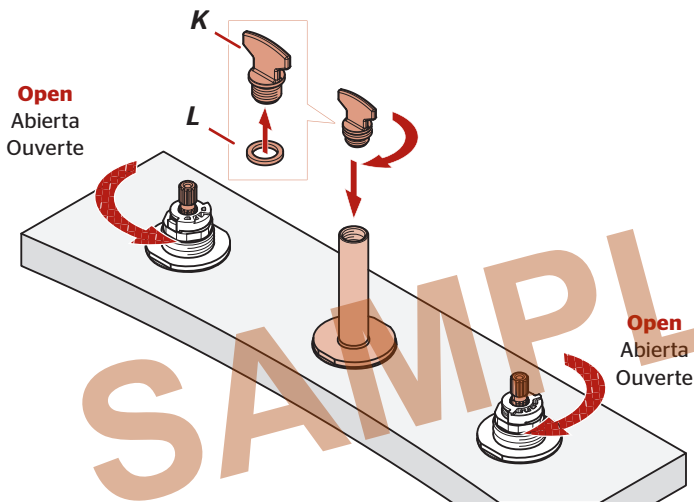
Encienda el agua y realice la prueba de fugas

Allumez l'eau et effectuez un test d'étanchéité

7A



7B



**MAKE SURE PLUG HAS BEEN INSTALLED. Run water and perform pressure test. Look for leaks.**

**Pressure testing is not to exceed 250 PSI (1724 kPa). Make sure pressure is balanced between hot and cold inlets. Differential pressure of hot and cold inlets must not exceed 100 PSI (689 kPa).**

ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE SE HA INSTALADO. Haga correr el agua y lleve a cabo la prueba de presión. Compruebe que no haya filtraciones.

El resultado de la prueba de presión no debe ser superior a 1724 kPa (250 PSI). Asegúrese de que la presión entre las entradas de agua fría y caliente esté equilibrada. La presión diferencial de las entradas de agua fría y caliente no debe ser superior a 689 kPa (100 PSI).

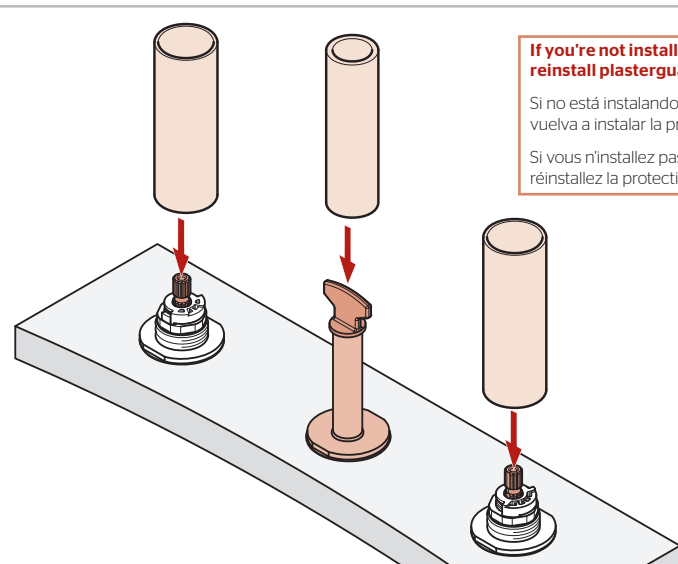
VÉRIFIEZ QUE LA FICHE A ÉTÉ INSTALLÉE. Faites couler l'eau et vérifiez la pression. Vérifiez les fuites.

La pression ne doit pas dépasser 250 PSI (1724 kPa). Assurez-vous que la pression est équilibrée entre l'eau chaude et l'eau froide. La différence de pression entre l'eau chaude et froide ne doit pas dépasser 100 PSI (689 kPa).

## 8 Optional: Replace Plasterguard

Opcional: Reemplazar la Guardia de Yeso

Opcional: Reemplace el Protector de Yeso



**If you're not installing the trim right away, reinstall plasterguard.**

Si no está instalando la moldura de inmediato, vuelva a instalar la protección de yeso.

Si vous n'installez pas la garniture immédiatement, réinstallez la protection en plâtre.

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

**Pfister**

1-800-PFAUCET (732-8238)  
pfisterfaucets.com